



L'œuvre va être acheminée jusqu'au Havre.

CRÉDIT PHOTO : NATHALIE LECORNU-BAERT



La signature de l'artiste sur le W.

CRÉDIT PHOTO : NATHALIE LECORNU-BAERT



Moment délicat de la sortie des lettres de l'atelier.

CRÉDIT PHOTO : NATHALIE LECORNU-BAERT

# Les lettres monumentales de Terre et Métal

WHERE et HERE, sacrées belles lettres pour Terre et Métal. L'atelier labellisé artisanat d'art a été choisi par la galerie parisienne Loevenbruck pour réaliser une de ses sculptures monumentales.

## L'histoire

« On ne les connaissait pas, ils nous ont contactés après avoir vu notre travail ». Frédérique Kaminski, à la tête de l'entreprise spécialisée dans la fabrication et la création de mobiliers en acier, créée avec Philippe Tessier, est ravie du travail que leur a confié la galerie parisienne Loevenbruck, qui gère l'œuvre de l'artiste français Jean Dupuy. « On était en concurrence avec d'autres fabricants... Mais j'imagine que la qualité de notre travail a fait la différence ! »

### Une soudure particulière

Depuis la mi-juin, cinq employés de l'entreprise mondevillaise, située au niveau de la Presqu'île, ont été mobilisés sur cette commande : neuf lettres, qui constituent la sculpture WHERE et HERE, à fabriquer à partir de plaques d'acier découpées au laser. « Le cahier des charges était hyper rigoureux, avec des plans à suivre au millimètre près. Ce n'est ni une copie, ni une reproduction, mais bien une œuvre originale », souligne Frédérique Kaminski.

L'emploi d'acier Corten, de couleur

rouille, a été exigeant : « C'est un métal difficile à travailler, lourd, poussiéreux... », décrit Frédérique, elle-même fille de mineur, qui travaille l'acier depuis seize ans.

L'assemblage de ces lettres de 3 mètres de haut, 2 m de large, et 14 cm d'épaisseur, pesant chacune entre 200 et 400 kg, a nécessité des postes à souder particuliers. « Et le ponçage de ces soudures, dures comme du béton, a été éprouvant, l'équipe a fait un super boulot », salue la cheffe d'entreprise.

### La rouille va évoluer

Si vous êtes un habitué du jardin des Tuileries à Paris, vous avez peut-être déjà croisé l'une des deux autres versions de WHERE et HERE : l'œuvre y a été présentée en 2013 à l'occasion de la FIAC (Foire internationale d'art contemporain). Dans ces lettres, dont les dessins datent des années 1970, Jean Dupuy, qualifié par certains « d'artiste indomptable », a exploité l'un de ses thèmes de prédilection : la désorientation. Une sculpture à la fois point de repère (« here », ici) et interrogation (« where », où ?).

L'emploi de cet acier Corten n'est

pas anodin : composé d'éléments tels que le phosphore, le cuivre, le chrome ou encore le nickel, « cet acier ne se transpercera jamais », prévoit Philippe Tessier. Il coûte quatre fois plus cher qu'un acier classique. En revanche, la couche de rouille, et donc ses couleurs et ses nuances, va évoluer. « On a mouillé les lettres avant de les charger dans le conteneur, que l'on a lui aussi mouillé. » Ainsi, pendant les trois semaines de navigation, ajoutée à la salinité de l'air en mer, la rouille va encore se transformer. « Et elle continuera de le faire en fonction de la météo et de la lumière. C'est une œuvre évolutive ! »

Parties vendredi de Mondeville à destination du Havre, les neuf lettres seront réceptionnées à New York trois semaines plus tard. Elles partiront en camion en direction du Kentucky. « Nous ne savons pas qui est le client à qui est destinée l'œuvre, confient les créateurs de Terre et Métal. Ce qui compte, c'est qu'en réalisant cette sculpture, nous avons été les mains de l'artiste ! »

Nathalie LECORNU-BAERT.



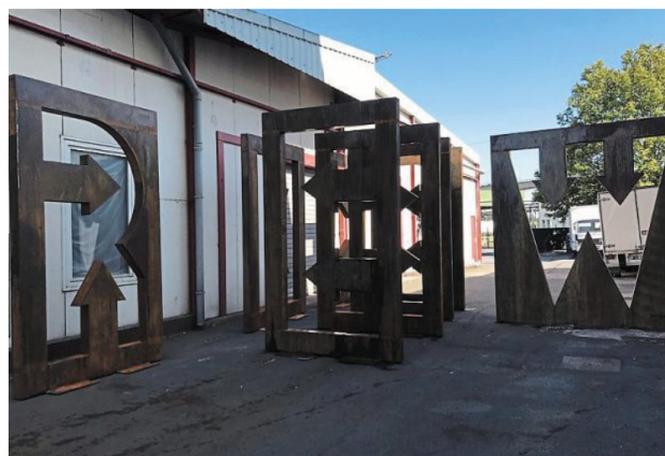
Chaque lettre a été de nouveau mouillée avant d'être chargée dans le container.

CRÉDIT PHOTO : NATHALIE LECORNU-BAERT



L'œuvre WHERE et HERE de Jean Dupuy, installée dans les jardins des Tuileries, à Paris.

CRÉDIT PHOTO : DR



Les lettres fabriquées par Terre et Métal, attendent dans la cour d'être chargées.

CRÉDIT PHOTO : NATHALIE LECORNU-BAERT

« Dans 100 ans, il n'aura pas bougé ! »

Philippe Tessier, cofondateur de Terre et Métal, à propos des qualités de l'acier Corten, fréquemment utilisé en architecture pour des façades de maison.

## Jean Dupuy

Né dans l'Allier en 1925, Jean Dupuy s'est d'abord tourné vers l'architecture,

puis la peinture abstraite, avant de détruire tous ses tableaux lorsqu'il part vivre aux USA dans les années 1960, attiré cette fois par la performance et la sculpture. Il est installé dans le sud de la France depuis les années 1980. Sa cote atteint plusieurs milliers d'euros pour de plus petites pièces.

## Urgences et santé

Samu-médecins : 15.  
Médecins de garde : 116 117 (le soir après 20 h).  
Police secours : 17.  
Pompiers : 18 (portable 112).  
Commissariat de police : rue du Docteur-Thibout-de-la-Fresnaye, tél. 02 31 29 22 22.  
CHU (Côte-de-Nacre) : tél. 02 31 06 31 06.

CHR (avenue Clemenceau) : tél. 02 31 27 27 27.  
Pharmacie : appeler le 32 37.  
Urgences dentaires : des dimanches et jour fériés de 9 h à 12 h tél. 02 31 85 18 13  
Vétérinaire : clinique de la Porte de Nacre 84, rue de la Délivrande, à Caen. Tél. 02 61 67 06 51.  
Horaires des marées à Ouistre-

ham : matin (coefficient 59) pleine mer 3 h 45 ; basse mer 10 h 49 ; l'après-midi (coefficient 55) pleine mer 16 h 13 ; basse mer 23 h 13. Dimanche matin (coefficient 52) pleine mer 4 h 33 ; basse mer 11 h 36 ; l'après-midi (coefficient 49) pleine mer 17 h 07 ; basse mer.

## Un événement à annoncer ?

Pour paraître gratuitement dans Ouest-France, saisissez votre information sur [www.infocale.fr](http://www.infocale.fr)

OÙ DÉJEUNER, OÙ DÎNER ?

SPÉCIALITÉS DE LA MER

### Restaurant Destigny

Ouvert tous les jours  
Restaurant traditionnel face à la mer.  
Fait Maison\* (sauf glaces)  
Menus 17€, 24€, 34€ - Possibilité de plats à emporter  
Menu Marée basse 24€ :  
Saumon mariné aux aromates ou assiette de fruits de mer (huîtres, bulots, crevettes roses) ou salade du jour. Moules marinière ou crème ou camembert, ou retour de pêche sur tagliatelles de légumes ou steak tartare préparé ou plancha normande... + suggestions.  
Dessert du jour.  
58 rue du Général Leclerc  
14830 LANGRUNES SUR MER  
02 31 97 32 25

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération  
Pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop sucré, trop salé. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)  
Contactez Precom au 0 820 856 212 (0.19€/mn + prix d'un appel)

## À l'agenda de Caen

Annoncez gratuitement vos événements sur : [www.infocale.fr](http://www.infocale.fr)

02 31 78 04 41, 06 63 91 05 96, st-vincentpaul14@orange.fr

### Vie quotidienne

#### Aide aux personnes en difficulté avec l'alcool

Permanence. La Croix-bleue assure une permanence le week-end pour les personnes en grande difficulté ou pour leur entourage. Un appel téléphonique est obligatoire avant toute intervention qui peut se faire à domicile. L'aide est produite pour les personnes désireuses de régler sérieusement leur addiction.  
Samedi 4, dimanche 5 août, grande salle sous le temple, 19, rue Mélingue.  
Contact : 02 31 86 48 14, 06 03 96 17 01, [croixbleuecaen@free.fr](mailto:croixbleuecaen@free.fr), <http://croixbleue-normandie.fr>

### Loisirs, sports

#### Randonnée pédestre

Balade de 14,5 km à Soumont-Saint-Quentin. Organisée par l'association Orée Normandie pour les personnes seules. 2<sup>e</sup> rendez-vous possible à 10 h 30 au 9 rue de la Grande-Mare à Soumont-Saint-Quentin. Apporter son pique-nique.  
Dimanche 5 août, 9 h 30, Parking de l'ancienne bibliothèque, avenue Albert-Sorel. Gratuit. Contact : 06 08 01 63 75, [oree14@gmail.com](mailto:oree14@gmail.com)

### Acheter, chiner

Grande vente de livres d'occasion, CD, vinyles, cartes postales...  
18 000 documents : tous classés et en bon état, à prix très compétitif. 5 000 livres de poche, policiers, régionaux, littérature classique et contemporaine, fantastique, art, jeunesse, livres anciens, spiritualité, histoire, arts créatifs, beaux livres, voyages. Choix vaste et très varié.  
Samedi 4 août, 9 h à 17 h, centre Jean XIII, centre commercial Montmoresny, Hérouville-Saint-Clair. Gratuit. Contact :

**LES MEDIEVALES**  
1468

TOURNOIS DE CHEVALERIE  
5 et 6 août 2018

CHÂTEAU DE CRÈVECŒUR  
LE MOYEN-ÂGE plus fort !

LA FOIRE AU CHÂTEAU  
du 05 au 12 août 2018

restauration sur place Renseignements 02 31 63 02 45 - [chateau-de-crevecoeur.com](http://chateau-de-crevecoeur.com)